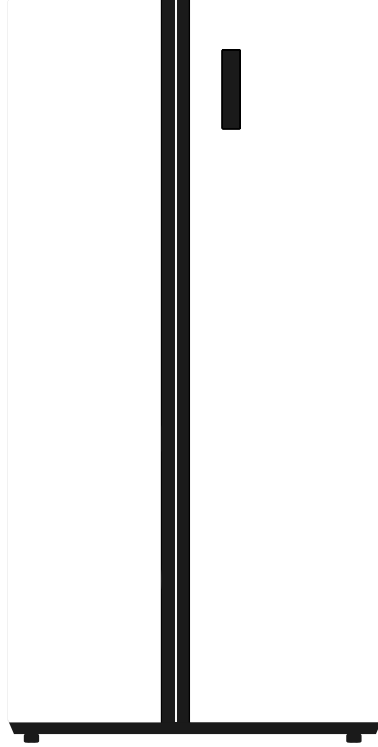




## **DBD 600 BUZDOLABI**

### **Kullanım Kılavuzu**



> ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Tasarım ve özellikler, ürün iyileştirmesi için önceden bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir. Ayrıntılar için bayinizle veya üreti-ciyle danışın. Yukarıdaki diyagram sadece referans içindir. Lütfen gerçek ürünün görünümünü standart olarak alın.

# İçindekiler

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Önemli güvenlik talimatları .....      | 2  |
| Çevre koruma .....                     | 5  |
| Kurulum Talimatı .....                 | 6  |
| Dengeleme ayakları .....               | 7  |
| Seviyeleme kapıları .....              | 7  |
| Işığın değiştirmek .....               | 7  |
| Cihazın bağlanması .....               | 7  |
| Cihazın taşınması .....                | 7  |
| Enerji tasarrufu için ipuçları .....   | 8  |
| Ürün genel bakışı .....                | 9  |
| Parçalar ve işlevler .....             | 9  |
| Kullanım Talimatları .....             | 10 |
| Kullanım ve işlevler .....             | 10 |
| Buz nasıl yapılır (isteğe bağlı) ..... | 12 |
| Yiyecekleri depolamak .....            | 13 |
| Yiyecekleri depolamak .....            | 13 |
| Bakım ve temizlik .....                | 14 |
| Sorun giderme .....                    | 16 |
| Ek .....                               | 18 |
| Yeni Avrupa standardına özel .....     | 18 |

Cihazınızı ilk defa çalıştırmadan önce aşağıdaki güvenlik uyarılarını okuyun!

>Bu cihaz, mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfakları; çiftlik evleri ve otel, motel ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler; oda ve kahvaltı tipi ortamlar; catering ve benzeri perakende dışı uygulamalar gibi ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

>Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili olarak gözetim veya talimat sağlanmadığı sürece kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

#### Terimlerin/sembollerin açıklaması

|                                                                                   |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>TEHLİKE</b><br>Bu sembol, son derece yanıcı gaz nedeniyle kişilerin yaşam ve sağlığı açısından tehlike bulunduğunu belirtir.                       |
|  | <b>UYARI</b><br>İşaret sözcüğü, önlenmediği takdirde ölüme veya ağır yaralanmalara yol açabilecek orta düzeyde risk taşıyan bir tehlikeyi ifade eder. |
|  | <b>DİKKAT</b><br>Sinyal sözcüğü, düşük risk derecesine sahip bir tehlikeyi belirtir; aksi takdirde,                                                   |
|  | <b>DİKKAT</b><br>İşaret kelimesi önemli bir bilgiyi (örneğin mala gelebilecek zararı) belirtir, ancak tehlikeyi belirtmez.                            |

**ÖNEMLİ:** TEHLİKE, UYARI veya DİKKAT kelimelerini içeren mesajlara özellikle dikkat edin . Bu kelimeler sizi ve başkalarını ciddi şekilde yaralayabilecek olası bir tehlikeye karşı uyararak için kullanılır.

Talimatlar, yaralanma riskini nasıl azaltacağını ve talimatlara uyulmaması durumunda neler olabileceğini size bildirecektir.

**DİKKAT:** Bu kullanım talimatları geneldir. Bu, belirli işlevlerin buzdolabınız/dondurucunuz için geçerli olduğu anlamına gelir. Cihaz türlerimizin ve modellerimizin Bazıları ise bunu yapmaz.

daha da geliştirilmesi ve iyileştirilmesi üzerinde sürekli olarak çalışıyoruz. Bu nedenle, önceden haber vermeden tüm tür ve modellerin tasarımında, ekipmanında ve aksesuarlarında değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

# ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu talimatları okuyun ve saklayın!



## UYARI: Yangın / yanıcı madde riski

Cihaz için kullanılan soğutucu ve siklopentan köpürtme malzemesi yanıcıdır. Bu nedenle, cihaz hurdaya çıkarıldığında, herhangi bir ateş kaynağından uzak tutulmalı ve yanma yoluyla bertaraf edilmesi dışında, çevreye veya başka herhangi bir zarara zarar vermemek için ilgili yeterliliğe sahip özel bir geri kazanım şirketi tarafından geri kazanılmalıdır.



## UYARI

### Genel Güvenlik

- > Çocukların cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- > Elektrik kablosu hasarlı ise tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- > Bu cihazda yanıcı itici gaz içeren aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler saklamayın.
- > Cihazın kullanımından sonra ve cihaz üzerinde kullanıcı bakımı yapılmadan önce fişinin çekilmesi gerekmektedir.
- > UYARI: Cihaz muhafazasındaki veya yerleşik yapıdaki havalandırma açıklıklarını tıkanıklıktan uzak tutun.
- > UYARI: Üretici tarafından önerilenlerin dışında, buz çözme işlemini hızlandırmak için mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.
- > UYARI: Soğutma devresine zarar vermeyin.
- > UYARI: Elektrikli cihazları kullanmayın. Cihazın gıda saklama bölmeleri içindeki cihazlar, Üretici tarafından önerilen tipte olmadıkları sürece.
- > UYARI: Yanıcı üfleme gazı ve soğutucu akışkan içerdiğinden lütfen buzdolabınızı yerel yetnetmeliklere uygun şekilde terk edin.
- > UYARI: Cihazınızın besleme kablosunun sıkışmadığından veya hasar görmediğinden emin olun
- > UYARI: Birden fazla konum belirlemeyin Cihazın arka tarafına taşınabilir prizler veya taşınabilir güç kaynakları yerleştirin.
- > Uzatma kabloları veya topraklanmamış (çift uçlu) adaptörler.
- > Cihazın dengesizliğinden kaynaklanan bir tehlikeyi önlemek için, talimatlara uygun olarak sabitlenmesi gerekir.
- > Aksesuarı takmaya başlamadan önce buzdolabının elektrik kaynağından ayrılması gerekir. Elektrik kablosunun buzdolabına sıkışmadığından emin olun. Elektrik kablosuna basmayın.
- > Bağımsız bir cihaz için: Bu soğutma cihazı ankastre cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.





## DİKKAT

### Günlük kullanım

- > Buzdolabının güç kablosunu çekerken fişi değil, kabloyu çekmeyin. Fişi sıkıca kavrayın ve prizden çekin.
- > Güvenli kullanımı sağlamak için, güç kablosunu veya buzdolabı kapısını hasarlı veya aşınmışa zarar vermeyin veya kullanmayın.
- > Lütfen sadece buzdolabına özel bir priz kullanın ve priz başka elektrikli cihazlarla paylaşılmalıdır.
- > Güç fişi, priz veya elektrik yangınlarına neden olabilecek gevşek bağlantılardan kaçınmak için prize sıkıca takılmalıdır.
- > Lütfen topraklı prizin, güvenilir bir topraklama hattına sahip topraklı ekipmanla donatıldığından emin olun.
- > Lütfen gaz sızıntısı ve diğer yangın gazlarının sızıntısı durumunda vanayı kapatın ve kapı ve pencereleri açın.
- > Buzdolabının fişini çekmeyin ve kıvılcım çıkarabilecek ve yangına neden olabilecek diğer elektrikli cihazları buzdolabına bağlamayın.
- > Cihazın üst kısmında, üretici tarafından önerilen türde olmadıkça elektrikli cihaz kullanmayın.
- > Kapı ve buzdolabı gövdesi arasındaki boşluklar küçüktür, parmaklarınızı bu alanlara sıkışmaktan korumak için dikkatli olun. Parmağınızı ezmekten ve eşyaların düşmesinden kaçınmak için buzdolabı kapısını kapatırken dikkatli olun.
- > Dondurucu bölümüne ıslak ellerle yiyecek koymayın veya özellikle metal kapları yerleştirmeyin, aksi takdirde donma yanıklarına neden olabilir.
- > Çocukların buzdolabına girmesine veya tırmanmasına izin vermeyin; aksi takdirde boğulma veya düşme yaralanmaları meydana gelebilir.
- > Buzdolabının üstüne ağır nesneler koymayın, aksi takdirde kapı açılıp kapandığında düşebilecek ve kazalara neden olabilecek şeyler olabilir.
- > Yanıcı, patlayıcı, uçucu ve aşındırıcı maddeleri buzdolabına koymayın, aksi takdirde ürüne veya yangınlara zarar verebilir.
- > Buzdolabının yakınına yanıcı maddeler koymayın, aksi takdirde yangınlara neden olabilir.
- > Buzdolabı evsel kullanım için tasarlanmıştır, örneğin gıda depolamak için; diğer amaçlar için, kan ürünleri, ilaçlar veya biyolojik ürünler gibi, kullanılmamalıdır.
- > Dondurucu bölümünde şişelerde veya kapalı kaplarda bira, içecek veya diğer sıvı yiyecekleri saklamayın; aksi takdirde şişeler veya kapalı kaplar donma nedeniyle çatlayabilir.



## UYARI

> Buzdolabını içme suyu tedarikine bağlayın. (Sadece buz küpü makinesi için) (\*)

> Çocukların içeride sıkışmasını önlemek için, anahtarların çocukların ulaşamayacağı bir yerde ve göğüs tipi dondurucunun (veya buzdolabının) yakınında kilitlerle birlikte tutulması gerekir. (\*)

(\*) : Bu özellik satın alınan modele göre değişir.



## UYARI

AB standardı için

Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan 8 yaş ve üzeri çocuklar ve kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Yiyeceklerin kirlenmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara uyun:

- Kapıyı uzun süre açmak, cihazın bölmelerindeki sıcaklıkta önemli bir artışa neden olabilir.

- Gıda ile temas eden ve erişilebilir drenaj sistemlerini düzenli olarak temizleyin.

- Su 5 gündür çekilmemişse su depolarını temizleyin; su sistemine bağlı su beslemesini yıkayın. (Not 1) (\*)  
- Çiğ et ve balığı buzdolabında, diğer yiyeceklerle temas etmeyecek veya onlara damlamayacak şekilde uygun kaplarda saklayın.

- İki yıldızlı dondurulmuş gıda bölmeleri, önceden dondurulmuş gıdaların saklanması, dondurma yapımı veya buz küpleri için uygundur. (Not 2) (\*)

- Bir, iki ve üç yıldızlı bölmeler taze gıdaları dondurmak için uygun değildir. (Not 3) (\*\*)

- Dört yıldızlı bölmesi olmayan cihazlar dondurucu gıdalar için uygun değildir. (Not 4) (\*)

- Buzdolabı uzun süre boş bırakılacaksa, cihaz içinde küf oluşumunu önlemek için kapatın, buzunu çözün, temizleyin ve kapıyı açık bırakın.

Not 1,2,3,4: Lütfen ürün bölmesi tipinize göre hangisinin geçerli olduğunu onaylayın.

(\*): Bu özellik satın alınan modele göre değişir.



"4 yıldız" sembolü: -18 °C veya daha soğuk sıcaklıkta bir dondurucu bölme ve belirli miktarda hızlı dondurma yeteneğine sahiptir.



"3 yıldız" sembolü: -18 °C veya daha soğuk sıcaklıkta bir dondurucu bölme



"2 yıldız" sembolü: -12 °C veya daha soğuk sıcaklıkta bir dondurucu bölme



"1 yıldız" sembolü: -18 °C veya daha soğuk sıcaklıkta bir dondurucu bölme ve belirli miktarda hızlı dondurma yeteneğine sahiptir.



## DİKKAT

Bu ürün, prizlerle veya A/GFCI anahtarlarıyla kullanılması tavsiye edilmez, aksi takdirde yanlış tetiklemeye neden olabilir.

1. Yolculuk atmıyor poz vermiyor bir güvenlik riskine.
2. Eğer atmalar devam ederse, prizlerin veya ana şalterin AFCI/GFCI işlevi olmayan bir ana şalter ile değiştirilmesi tavsiye edilir.



## UYARI

Çocukların sıkışma riskini önleyin: Buzdolabınızı veya dondurucunuzu atmadan önce:

- Kapıları çıkarın.
- Çocukların kolayca içine tırmanamaması için rafları yerinde bırakın.

## ÇEVRE KORUMA

Eski elektrikli cihazların çevre dostu bir şekilde imha edilmesi



Çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu sembolü, atık elektrikli ve elektronik ürünlerin (WEEE) belediye atık akışından ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini belirtir.

Eski elektrikli ürünler tehlikeli maddeler içerebilir, bu nedenle eski cihazınızın doğru şekilde imha edilmesi, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır. Eski cihazınız, diğer ürünleri onarmak için kullanılabilecek yeniden kullanılabilir parçalar ve sınırlı kaynakları korumak için geri dönüştürülebilecek diğer değerli malzemeler içerebilir.

Ambalaj bilgileri



Ürünün ambalaj malzemeleri, Ulusal Çevre Yönetmeliklerimize uygun olarak geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj malzemelerini evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Bunları yerel yetkililer tarafından belirlenen ambalaj toplama noktalarına götürün.

### ⚠ DİKKAT

Buzdolabı için kullanılan soğutucu ve siklopentan köpük maddesi yanıcıdır. Bu nedenle, buzdolabı hurdaya ayrıldığında, yanmayı veya çevreye veya diğer zararlara neden olabilecek yakmayı önlemek için herhangi bir yangın kaynağından uzak tutulmalı ve bu konuda yeterliliğe sahip özel bir geri dönüşüm şirketi tarafından geri kazanılmalıdır.

## KURULUM TALİMATI

### İlk kullanımdan önce

Dış ve iç ambalajları çıkarın, dışını yumuşak kuru bir bezle ve içini nemli, ılık bir bezle iyice silin.

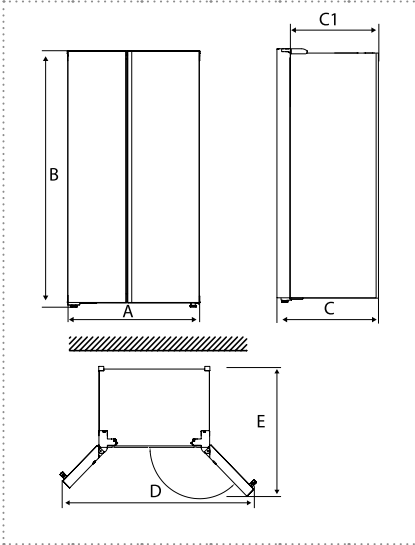
Kabini dar bir girintiye veya herhangi bir ısı kaynağının, doğrudan güneş ışığının veya nemin yakınına yerleştirmekten kaçının.

Kabinin etrafındaki hava sirkülasyonunu serbest bırakın. Üniteyi kurarken, ünitenin her iki yanında 10 cm, ünitenin üstünde 10 cm ve ünitenin arkasında en fazla 7,5 cm boş alan olduğundan emin olun.

Buzdolabınızı güç kaynağına bağlamadan önce, cihazınızın derecelendirme etiketinde belirtilen voltajın evinizdeki voltaja uygun olduğunu kontrol edin. Farklı bir voltaj cihaza zarar verebilir.

Cihaz topraklanmalıdır. Üretici, topraklama yapılmadan kullanım sonucu oluşabilecek hasarlardan sorumlu değildir.

### Alan gereksinimi diyagramı

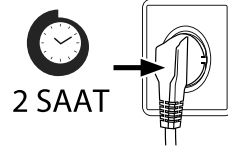


| A   | B    | C   | C1  | D    | E    |
|-----|------|-----|-----|------|------|
| 910 | 1793 | 698 | 617 | 1470 | 1010 |

Dikkat: Tüm boyutlar mm cinsindendir

### Cihazın bağlanması

Ürünü kurduktan sonra, gücü açmadan önce lütfen 2 saatten fazla bekleyin, aksi takdirde soğutma kapasitesinin düşmesine veya ürünün hasar görmesine neden olur.



Cihazın bölmesinin uygun sıcaklığa soğuması için 24 saat boş çalışmasını sağlayın.

### ⚠ DİKKAT

Buzdolabı her zaman kendi elektrik prizine takılmalıdır. Anma plakasında belirtilen voltaj değerine uygun olmalıdır. Cihazı yerleştirirken elektrik kablосunun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edin.

### Ortam Sıcaklığı

İklim sınıfına bağlı olarak, bu buzdolabı aşağıdaki tabloda belirtilen bir ortam sıcaklık aralığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Ürün, belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda düzgün çalışmayabilir.

İklim sınıfını ürün etiketinde bulabilirsiniz.

| İklim sınıfı | Ortam sıcaklığı  |
|--------------|------------------|
| SN           | +10 °C to +32 °C |
| N            | +16 °C to +32 °C |
| ST           | +16 °C to +38 °C |
| T            | +16 °C to +43 °C |

Montaj konusunda herhangi bir şüphemiz varsa lütfen satıcıya, müşteri hizmetlerimize veya en yakın Yetkili Servis Merkezine başvurun.

### ● DİKKAT

Buzdolabının soğutma performansı ve güç tüketimi ortam sıcaklığından, kapı açma sıklığından ve buzdolabının konumundan etkilenebilir. Sıcaklık ayarlarını uygun şekilde ayarlamanızı öneririz.

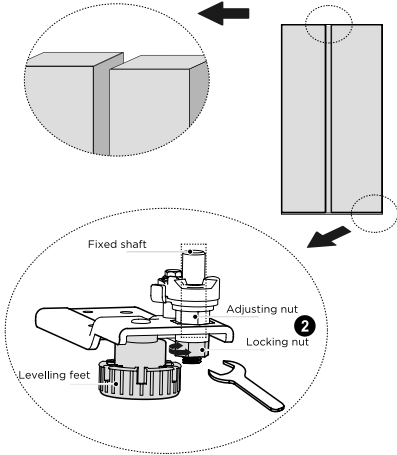
## Ayakları dengelemek

Titreşimi önlemek için cihaz dengelenmelidir. Gerekirse, düz olmayan zemini dengelemek için dengeleme ayaklarını ayarlayın. Kapının kapanmasına yardımcı olmak için ön kısım arkadan biraz daha yüksek olmalıdır. Dengeleme ayakları, kabini hafifçe eğerek kolayca döndürülebilir. Üniteyi yükseltmek için dengeleme ayaklarını saat yönünün tersine  , indirmek için ise saat yönünde çevirin. 

## Seviye kapıları

Kapılar aynı yükseklikte değilse, kapı bir anahtarla ayarlanabilir.

- Kilitleme somununu **2** saat yönünün tersine gevşetin.
- Kapının yüksekliğini ayarlamak için **1** ayar somununu saat yönünün tersine çevirin.
- Kapı doğru şekilde hizalandığında, kilitleme somununu **2** saat yönünde sıkın.



## Işığın değiştirilmesi

LED lambaların herhangi bir şekilde değiştirilmesi veya bakımı, üretici, servis temsilcisi veya benzeri yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı (G) olan iki adet ışık kaynağı içerir.

## Cihazın bağlanması

Cihazı kurduktan sonra elektrik fişini prize takın.

### ⚠ DİKKAT

Güç kaynağı kablolarını (veya fişi) prize taktıktan sonra, cihaza yiyecek koymadan önce 2 veya 3 saat bekleyin. Cihaz tamamen soğumadan yiyecek eklerseniz, yiyeceğiniz bozulabilir.

## Cihazın taşınması

- 1) Cihazdaki tüm eşyaları çıkarın.
- 2) Güç fişini çekin, ardından cihazın arkasındaki veya üstündeki güç fişi kancasına takın ve sabitleyin.
- 3) Cihazı taşıırken düşmelerini önlemek için raflar ve kapı gibi parçaları bantlayın.
- 4) Cihazı iki kişiden fazla kişiyle dikkatlice taşıyın. Cihazı uzun mesafeye taşıırken cihazı dik tutun.
- 5) Cihazı kurduktan sonra, cihazı açmak için güç fişini bir prize takın.

## Enerji tasarrufu için ipuçları

Cihazı ocakların, radyatörlerin veya diğer ısı kaynaklarının yakınına yerleştirmeyin. Ortam sıcaklığı yüksekse, kompresör daha sık ve daha uzun süre çalışacak, bu da enerji tüketiminin artmasına neden olacaktır.

Cihazın tabanında, yanlarında ve arkasında yeterli havalandırma olduğundan emin olun. Lütfen "kurulum" bölümündeki boşluk boyutlarına da bakın.

Ürüne genel bakışta gösterilen çekmecelerin, rafların ve tepsilerin düzeni, enerjinin en verimli şekilde kullanılmasını sağlar ve mümkün olduğunca korunmalıdır.

Daha geniş bir depolama alanı elde etmek için (örn. büyük soğutulmuş/dondurulmuş ürünler için), orta çekmeceler ve raflar çıkarılabilir. Üst ve alt çekmeceler ve raflar gerekirse çıkarılmalıdır.

Düzgün şekilde dolu buzdolabı/dondurucu bölümü optimum enerji kullanımına katkıda bulunur.

Yiyecekleri buzdolabı/dondurucu bölümüne koymadan önce soğumaya bırakın. Zaten soğumuş yiyecekler enerji verimliliğini artırır.

Dondurulmuş yiyeceklerin buzdolabı bölümünde çözülmesini sağlayın. Dondurulmuş yiyeceklerin soğukluğu buzdolabı bölümündeki enerji tüketimini azaltır ve böylece enerji verimliliğini artırır.

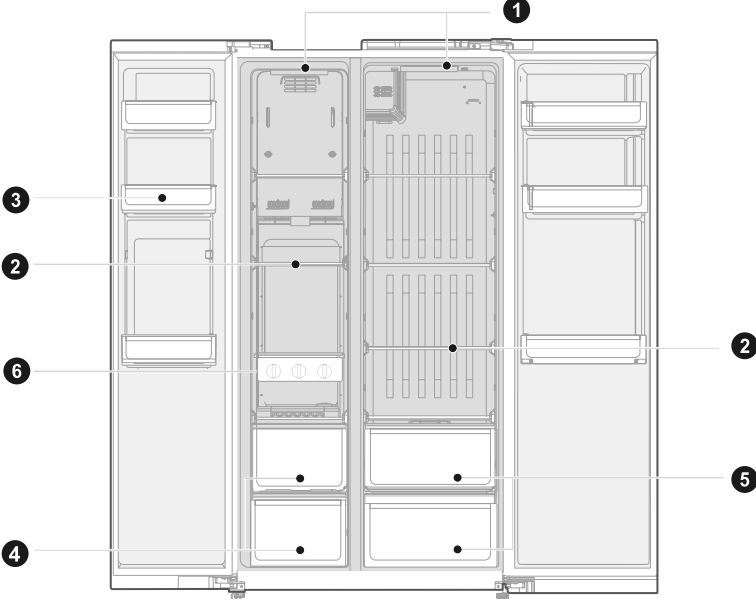
Soğuk kaybını en aza indirmek için kapıyı yalnızca gerektiği kadar kısa süreliğine açın. Kapıyı kısa süreliğine açmak ve düzgün bir şekilde kapatmak enerji tüketimini azaltır.

Sıcaklığı optimum enerji kullanımı için gerekenden daha soğuk ayarlamayın.

Cihazınızın kapı contaları tamamen sağlam olmalı, böylece kapılar düzgün kapanır ve enerji tüketimi gereksiz yere artmaz.

## ÜRÜNE GENEL BAKIŞ

### Parçalar ve işlevler



1. LED Lamba
2. Cam raf
3. Kapı rafı
4. Çekmece
5. Meyve ve sebze kutusu
6. Buz tepsisi (isteğe bağlı)

> Enerjinin en verimli kullanımı için lütfen tüm iç öğeleri (tepsiler, çekmeceler, raflar ve buz küpü kutusu gibi) üretici tarafından sağlanan konumda tutun.

> Bu soğutma cihazının bağımsız olarak kurulması gerekmektedir ve ankastre olarak kullanılamaz. Aksi takdirde, cihazın performansı ve kullanım ömrü azalacaktır. Üretici temel garanti sağlamaz.



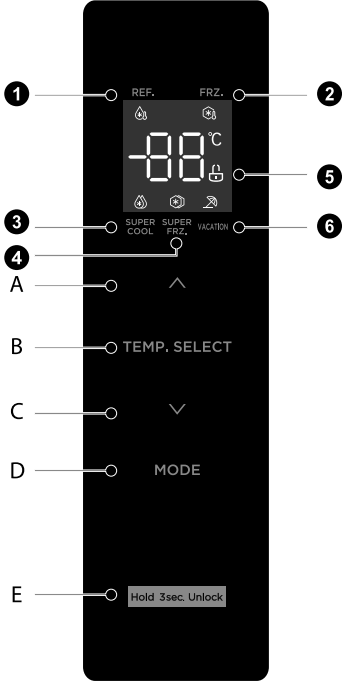
#### DİKKAT

Farklılıklar: Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle, bu kılavuzdaki bazı çizimler modelinizden farklılık gösterebilir.

# ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

## Kullanım ve işlevler

### Feature panel



### Ekran görüntüsü

- 1 Buzdolabı
- 2 Dondurucu
- 3 Süper havalı
- 4 Süper dondurucu
- 5 Kilit / Kilidi aç
- 6 Tatil

### Düğme

- A Sıcaklık yukarı
- B Sıcaklık aralığı seçimi
- C Sıcaklık aşağı
- D Mod / fonksiyon ayarı
- E Kilitleme/kilit açma düğmesi



### DİKKAT

Farklılıklar: Teknik değişiklikler ve farklı modeller nedeniyle bu kılavuzdaki bazı resimler sizin modelinizden farklı olabilir.

### Kilit / kilit açma

Kilitsiz durumda, "3 sn. basılı tut - Kilit Aç" tuşuna basın, ardından kilitleme deseni görüntülenir. Kilitli durumda, "3 sn. basılı tut " " tuşuna basarak tuş desenini girin ve kilidi açın. 30 saniye boyunca hiçbir tuşa basılmazsa, buzdolabı otomatik olarak kilitli duruma geçer.

Aşağıdaki işlevler kilit açık durumda çalıştırılmalıdır.



### Mod Ayarı

"MODE" tuşuna basarak, süper soğutma, süper dondurma ve tatil modları aşağıdaki sırayla döngüye girer:

### Süper Soğutma » Süper Dondurma » Süper Soğutma / Süper Dondurma » Tatil » Hiçbiri



Tatil modunda, dondurucunun sıcaklığı otomatik olarak -18°C'ye ayarlanır, soğutucu bölmesi kapatılır.

Süper soğutma modunda, soğutucu bölmesinin sıcaklığı otomatik olarak 2°C'ye ayarlanır. Süper soğutma modundan çıkıldığında, sıcaklık ayarı otomatik olarak önceki değere geri döner.

Süper soğutma modu aşağıdaki durumlardan biri gerçekleştiğinde sona erer:

A: Tuşla manuel olarak çıkılması

B: Soğutma süresi 6 saati geçtiğinde

Süper dondurma modunda, dondurucu sıcaklığı otomatik olarak -24°C'ye ayarlanır. Moddan çıkıldığında, sıcaklık ayarı otomatik olarak önceki değere geri döner.

Süper dondurma modu aşağıdaki durumlardan biri gerçekleştiğinde sona erer:

A: Tuşa basılarak çıkılması

B: Dondurma süresi 24 saati geçtiğinde



### DİKKAT

Süper dondurma işlevi, dondurucudaki yiyeceklerin besin değerini korumak için tasarlanmıştır. Yiyecekleri en kısa sürede dondurabilir. Eğer büyük miktarda yiyecek aynı anda dondurulacaksa, kullanıcının önce süper dondurma fonksiyonunu açması ve ardından yiyecekleri yerleştirmesi önerilir. Bu durumda, dondurucu bölmesinin dondurma hızı artar ve yiyecekler hızlı bir şekilde dondurularak besin değeri korunur, saklama kolaylaştırılır.

### Soğutucu Sıcaklık Ayarı

"TEMP.SELECT" tuşuna basarak soğutucu bölmesini veya "❄" (kar tanesi) simgesiyle dondurucu bölmesini seçin. Sıcaklık bölge simgesi ve mevcut sıcaklık değeri görüntülenecektir.

Ayarlanacak bölmeyi seçin ve sıcaklığı artırmak için "▲" tuşuna basın. Her basışta sıcaklık 1 derece artar. Sıcaklığı azaltmak için "▼" tuşuna basın. Her basışta sıcaklık 1 derece azalır.

Soğutucu sıcaklık aralığı: 2°C – 8°C

Dondurucu sıcaklık aralığı: -24°C – -16°C

Yeni ayarlanan sıcaklık, ayar kilitlendiğinde geçerli olur.

Sınır değerlere ulaşıldığında, sıcaklık ayarlama tuşuna basmak uyarı sesi verir.

Önerilen Ayar: Soğutucu bölmesi 4°C, dondurucu bölmesi -18°C

### Kapı Açma Uyarı Sesi

Buzdolabı kapısı açıldığında, kapı açma müziği çalar. Aynı anda, "▲ + ▼" tuşlarına 3 saniye boyunca basılı tutarak kapı açma sesini açabilir/kapatabilirsiniz (varsayılan: açık).

### Kapı açılma alarmı

Buzdolabı kapağı 120 saniyeden uzun süre kapalı kalmazsa, buzdolabı bir alarm sesi çıkarır ve kapının kapalı olmadığını belirtir. Lütfen kapıyı zamanında kapatın veya alarm sesini kapatmak için ekranın işlem alanındaki herhangi bir tuşa basın. (Kapı uzun süre kapalı kalmazsa, yiyecekler bozulacaktır. Lütfen kapıyı zamanında kapatın)

### Elektrik kesintisinde depolama

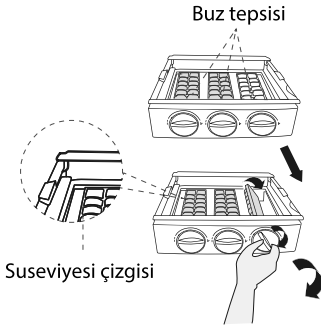
Elektrik kesintisi durumunda, anlık çalışma durumu kilitlenir ve yeniden elektrik verilinceye kadar korunur.

### Hata göstergesi

Ekranda görünen aşağıdaki uyarılar, buzdolabının ilgili arızalarını belirtir. Buzdolabı aşağıdaki arızalarla hala soğuk depolama işlevine sahip olsa da, cihazın optimize edilmiş çalışmasını sağlamak için kullanıcının bir bakım uzmanıyla iletişime geçmesi gerekmektedir.

| Hata Kodu | Hata Açıklaması                                    |
|-----------|----------------------------------------------------|
| E1        | Soğutma bölümü sıcaklık sensörü arızası            |
| E2        | Dondurma bölümü sıcaklık sensörü arızası           |
| E5        | Dondurma buz çözme sensörü algılama devresi hatası |
| E6        | İletişim hatası                                    |
| E7        | Ortam sıcaklığı sensörü hatası                     |

## Buz nasıl yapılır (isteğe bağlı)



Buz tepsisini yavaşça dışarı çekin ve su seviyesi çizgisine kadar suyla doldurun. Ardından buz tepsisini dikkatlice yatay olarak yerine yerleştirin.

Buz küpleri hazır olduğunda, düğmeyi saat yönünde çevirin (sona kadar çevirip bırakın), buz küpleri buz tepsisinden buz kutusuna düşecektir.

### ⚠ DİKKAT

Buz küplerini hızlı yapmak için dondurucuyu en düşük sıcaklığa ayarlayın veya Hızlı Dondurma Modunu seçin. Bu, dondurucunun sıcaklığını düşürecektir. Suyla aşırı doldurmayın. Buz küplerini buz tepsisinden çıkarmak zorlaşabilir ve buz kutusuna damlayan herhangi bir su, buz küplerinin birbirine yapışmasına neden olur. Buz küpleri hazır olmadan düğme çevrilirse, kalan su buz kutusuna damlayacak ve buz küplerinin birbirine yapışmasına neden olacaktır.

## Yiyecekleri Saklama

### Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölmesi, gıdaların düşük sıcaklıkta dondurulması, dondurulmuş gıdaların uzun süreli saklanması ve buz küpleri üretimi için tasarlanmıştır.

Dondurucu bölümündeki yıldız sınıflandırmalarına (4 yıldız, 2 yıldız ve 1 yıldız) ve dondurulmuş gıdalar için ortaya çıkan saklama sürelerine dikkat edin.

Taze ve dondurulmuş gıdaları birbirine yakın koymayın. Dondurulmuş gıdalar çözülebilir.

Çok miktarda taze gıdayı (et, balık veya kıyma gibi) dondururken, lütfen kolayca dondurulabilmeleri ve toplanabilmeleri için birkaç küçük parçaya ayırın.

Paketler üzerindeki gıda üreticileri tarafından önerilen saklama sürelerine uyun. Pakette bilgi yoksa, gıda satın alma tarihinden itibaren üç aydan fazla dondurulmuş olarak saklanmamalıdır.

Dondurulmuş gıda satın alırken, uygun bir sıcaklıkta dondurulduğundan ve ambalajın hasar görmediğinden emin olun.

Donmuş gıdalar, bitişik gıdaların kirlenmemesini sağlamak için uygun ayrı ambalajlarda saklanmalıdır. Çözülmüş ve buzlu çözülmüş gıdaları hemen tüketin, tekrar dondurmayın.

Uzun süreli elektrik kesintisi veya cihazın arızalanması durumunda, saklanan dondurulmuş gıdaları çıkarın ve hala yenilebilir olup olmadıklarını kontrol edin, ardından bunları serin bir yere veya başka bir cihaza koyun.

Gıdanın buzunu çözmek için, dondurucudan çıkarın ve oda sıcaklığında veya buzdolabında buzunu çözmeye bırakın. Gıdanın buzunu hızlıca çözmek için mikrodalga fırınınızdaki buz çözme fonksiyonunu kullanabilirsiniz, örneğin.

Sadece bir kısmının buzunu çözmek istiyorsanız, ihtiyacınız olan kısmı çıkarın ve paketin geri kalanını hemen kapatın. Bu şekilde "dondurucu yanmasını" önleyecek ve kalan gıdalarda buz oluşumunu azaltacaksınız.

### Soğutma bölmesi

Nemi ve buna bağlı buz birikimini azaltmak için, buzdolabı bölümüne ağız açık kaplarda sıvı koymayın. Don, buzdolabının en soğuk kısımlarında yoğunlaşma eğilimindedir. Ağız açık sıvıların saklanması, daha sık buz çözme ihtiyacına neden olur.

Buzdolabı bölümüne asla sıcak yiyecek koymayın. Bunlar önce oda sıcaklığına soğumalı ve ardından buzdolabı bölümünde yeterli hava sirkülasyonunu sağlamak için yerleştirilmelidir.

Yiyecekler veya yiyecek kapları buzdolabının arka duvarına değmemelidir çünkü duvara yapışıp donabilirler. Buzdolabının kapısını sürekli olarak açık kapamayın.

Et ve temiz balık (paketlenmiş veya plastik folyo içinde) buzdolabı bölümüne konulabilir ve 1-2 gün içinde kullanılabilir.

Ambalajsız meyve ve sebzeler taze meyve ve sebzeler için ayrılan bölmeye konulabilir.

### ⚠ DİKKAT

İlk güç bağlantısından sonra çalışma sırasında çok fazla yiyecek depolamak, buzdolabının dondurma etkisini olumsuz etkileyebilir

### Saklama süreleri ve sıcaklığı

Not: Aşırı uzun süre veya uygun olmayan dondurma sıcaklığında saklama, yiyecek israfına, yenilemez hale gelmesine ve gıda zehirlenmesine neden olabilir. Çoğu durumda minimum sıcaklık -18°C veya daha düşük olmalıdır.

Aşağıdaki maksimum önerilen saklama sürelerine uyun:

- > Güveç, dondurma, sosis, ekmek: 2-6 ay.
- > Balık, karides, kuzu, et: 4-8 ay.
- > Sebzeler, meyveler, kümes hayvanları, sığır eti: 6-12 ay.

## BAKIM VE TEMİZLİK



### UYARI

Bakım veya rutin temizlik yapmadan önce cihazın elektrik fişini çekin. Cihazın fişini çekmeden önce en az 5 dakika bekleyin, aksi takdirde kompresöre zarar verebilir.

Kabloyu, fişini çekerken değil, fişi tutarak çıkarın.

Buz veya keskin nesnelerle kazımayın. Sprey, elektrikli ısıtıcılar, saç kurutma makineleri, buharlı temizleyiciler veya diğer ısı kaynaklarını plastik parçalara zarar verebilecek şekilde kullanmayın.

Ünitenin arkasındaki tozu, ısı tehlikesini önlemek ve enerji tüketimini artırmak için düzenli olarak temizleyin.

Kapı contasını düzenli olarak kontrol edin, herhangi bir kalıntı olmadığından emin olun. Kapı contasını sabunlu bezle veya seyreltilmiş deterjanla temizleyin.

Ürünün iç kısmı kokuyu önlemek için düzenli olarak temizlenmelidir.

İç kısmını temizlemek için iki yemek kaşığı karbonat ve bir litre ılık su karışımıyla bir bez veya sünger kullanın. Ardından temiz suyla durulayın ve kurulayın. Gücü açmadan önce tamamen doğal olarak kurummasını bekleyin.

(Dar sandviçler, boşluklar veya köşeler gibi) temizlenmesi zor alanlar için, yumuşak bir bez, yumuşak bir fırça vb. gibi yardımcı aletlerle (ince çubuklar gibi) temizlenmeleri önerilir, bu alanlarda kirleticilerin veya bakteri birikiminin olmamasını sağlamak için.

Yüzeylere veya ürünün ve/veya kontamine gıdanın kokusunu emebilecek deterjan, ovma tozu, sprey temizleyici vb. kullanmayın.

Ürünün dış yüzeyini sabunlu bezle veya seyreltilmiş deterjanla nazikçe silin ve ardından kurulayın.

Çelik fırçalar, tel fırçalar, aşındırıcılar (diş macunu gibi), organik çözücüler (alkol, aseton, muz yağı vb.), kaynar su

veya alkalik maddeler gibi sert fırçalar kullanmayın, bunlar yüzeylere ve iç kısımlar zarar verebilir.



Sıvılarla doğrudan durulamayın, aksi takdirde kısa devrelere neden olabilir veya suya batırıldıktan sonra elektrik yalıtımını etkileyebilir.



### DİKKAT

Bu cihaz sürekli olarak çalışmalıdır. Cihazın çalışması durdurulmamalıdır, aksi takdirde hizmet ömrü kısalabilir.

### Buz çözme

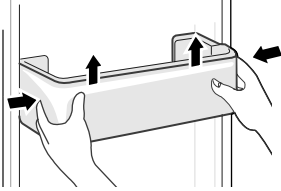
Bu cihaz otomatik olarak buzunu çözse de, dondurucu bölmesinin iç duvarlarında don tabakası oluşabilir. Dondurucu kapısı sık sık açılırsa veya uzun süre açık kalırsa veya yiyecek tedariki çok fazla ve düşerse, don tabakası kalınlaşır:

1. Mevcut yiyecek ve sepetleri buzdolabından çıkarın, cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin ve kapıyı açık bırakın. Odayı baştan sona havalandırın.
2. Buz çözme tamamlandığında, buzdolabınızı yukarıda açıklandığı gibi temizleyin.

**DİKKAT!** Dondurucudan buz çözmek için keskin nesneler kullanmayın. Cihazın iç kısmı tamamen kuruduktan sonra, fişi ana prize geri takın.

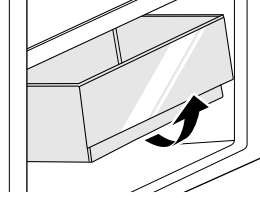
### Kapı tepsisinin temizlenmesi

Aşağıdaki şekildeki ok yönüne göre, iki elinizle tepsiyi sıkıştırın ve yukarı doğru itin, ardından tepsiyi çıkarabilirsiniz. Tepsi yıkandıktan sonra, ihtiyacınıza göre montaj yüksekliğini ayarlayabilirsiniz.



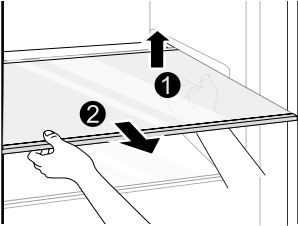
### Sebze çekmecesinin temizlenmesi

1. Sebze çekmecesinin içeriğini çıkarın. Sebze çekmecesinin kolunu tutun ve durana kadar tamamen dışarı çekin.
2. Sebze çekmecesini yukarı kaldırın ve dışarı çekerek çıkarın.



### Cam rafın temizlenmesi

Buzdolabı iç duvarının raflarla temas ettiği en iç kısımda bir dayanak noktası bulunduğundan, rafları yukarı kaldırın, ardından çıkarabilirsiniz. Rafları ihtiyacınıza göre ayarlayın veya temizleyin.



## SORUN GİDERME

Aşağıdaki basit sorunlar kullanıcı tarafından çözülebilir. Sorunlar çözülmezse lütfen satış sonrası servis departmanı ile iletişime geçin.

| Sorun                                        | Olası Nedenler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Çözüm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Çalışmıyor                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Güç kaynağı açılmamış veya fiş tam takılmamış.</li> <li>Düşük voltaj, güç kesintisi veya devre kesicinin artızlanması.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Güç kablosunu prize takın.</li> <li>Evde güç kaynağını kontrol edin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Işık yanmıyor                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cihazın elektriği yok.</li> <li>Lamba bozuk.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Güç kablosunu çıkarın ve tekrar takın.</li> <li>Lambayı yenisiyle değiştirin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Buzdolabı/dondurucu aşırı soğutuyor          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sıcaklık kontrolü doğru ayarlanmamış.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sıcaklığı daha yükseğe ayarlayın.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Kompresör uzun süre çalışıyor                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Yüksek ortam sıcaklığı uzun çalışma süresine neden oluyor.</li> <li>Bir seferde çok fazla yiyecek konuldu.</li> <li>Yiyecekler içeri konmadan önce sıcak.</li> <li>Kapı çok sık açılıyor.</li> <li>Don tabakası çok kalın.</li> <li>Kapı nesnelerle sıkışmış.</li> <li>İçinde çok fazla yiyecek var.</li> <li>Kapı contası deforme olmuş.</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normaldir.</li> <li>Bir seferde çok fazla yiyecek koymayın.</li> <li>Yiyecekleri içeri koymadan önce soğumasını bekleyin.</li> <li>Kapıyı çok sık açmayın.</li> <li>Buzunu çözmeniz gerekiyor.</li> <li>Çok fazla yiyecek koymayın.</li> <li>Cihazı sabit bir yere yerleştirin.</li> <li>Kapı contasını ısıtın, ardından elektrikli kurutucu veya sıcak su ile düzeltin.</li> </ul> |
| Kapı düzgün kapanmıyor                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapı nesnelerle sıkışmış.</li> <li>Çok fazla yiyecek var.</li> <li>Kapı contası deforme olmuş.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Çok fazla yiyecek koymayın.</li> <li>Cihazı sağlam bir yere yerleştirin.</li> <li>Kapı contasını ısıtın, ardından soğutun restorasyon (elektrikli kurutucu veya ısıtınma amaçlı sıcak su).</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
| Dış duvar sıcak                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cihaz çalışırken, ısı kabinin içindeki metal tüplerden dağıtılır.</li> <li>Daha yüksek ortam sıcaklıkları dış duvarın sıcaklığının yükselmesine neden olur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dış duvardaki sıcaklık daha yüksektir, bu normaldir.</li> <li>Isı dağılım alanını artırın veya cihazı havalandırılmış ve serin bir yere koyun.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| Çapraz veya dikey metal çubuklar sıcak       | <ul style="list-style-type: none"> <li>İşinlarda metal tüpler vardır ve bunlar ısıyı serbest bırakarak yoğunlaşmaya neden olur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normaldir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kokular                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bozulmuş yiyecek.</li> <li>Güçlü kokulu yiyecek.</li> <li>İç kısım kirli.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bozulmuş yiyecekleri temizleyin ve atın.</li> <li>Güçlü kokulu yiyecekleri iyi sarın.</li> <li>İç kısmı temizleyin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ayarlanan sıcaklıktan farklı gerçek sıcaklık | <ul style="list-style-type: none"> <li>İç sıcaklık ayarlandığında, sıcaklık geçici olarak değişecektir.</li> <li>Yeni bir sıcaklık ayarlandıktan sonra, buzdolabının iç sıcaklığı ayarlanan sıcaklığa ulaşması biraz zaman alacaktır.</li> <li>Sıcaklık stabil olduktan sonra, bölmedeki farklı konumlardaki gerçek sıcaklıklar yaklaşık <math>\pm 3^{\circ}\text{C}</math>'lık sapma ile olacaktır.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normaldir.</li> <li>Gerçek sıcaklığı test etmeden önce bir süre bekleyin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Dışarıda yoğunlaşma oluşumu                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odadaki nem yüksek olduğunda yoğunlaşma oluşabilir.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bu normaldir.</li> <li>Yoğunlaşmayı kuru bir bezle silin.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Sorun                                                    | Olası Nedenler                                                                                                                                                                                                                        | Çözüm                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Buzdolabı ve çekmecelerde yoğuşma oluşumu                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Buzdolabı sebzeleri ve diğer yiyecekleri yüksek nemde tutar.</li> <li>Odadaki ve kapılardaki nem çok yüksek.</li> <li>Kapılar sık sık açılıyor.</li> <li>Kapı contası sıkı değil.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Yoğuşmayı kuru bir bezle silin.</li> <li>Kapıları sık sık açmayın veya çok uzun süre açık tutmayın.</li> <li>Kapı contasını veya konumunu kontrol edin.</li> </ul>                                                  |
| Havalandırmalarda buzlanma                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kapı kapalı değil.</li> <li>Kapı contası sıkı değil.</li> </ul>                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Yiyeceklerin kapıyı tıkmadığından emin olun.</li> <li>Kapı contasını veya konumunu kontrol edin.</li> </ul>                                                                                                         |
| Kapıyı açmak zor                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bölmenin içindeki ve dışındaki hava basıncındaki fark, dondurucu kapısını açmayı zorlaştırabilir.</li> </ul>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Birkaç dakika bekleyin ve ardından kapıyı yavaşça açmaya çalışın.</li> </ul>                                                                                                                                        |
| Kapı zor açılıyor                                        |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Buz küpü yapmıyor (Sadece buz yapıcıya sahip modellerde) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Buz yapma fonksiyonu açık değil.</li> <li>Cihaz su beslemesi yapılmıyor.</li> <li>Su borusu bükülmüş.</li> <li>Su borusu bağlantısı yanlış takılmış.</li> <li>Su basıncı çok düşük.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Buz yapıcıyı açın.</li> <li>Su beslemesini kontrol edin.</li> <li>Bükülmeleri düzeltin.</li> <li>Su bağlantısını kontrol edin.</li> <li>Su basıncını veya filtrenin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.</li> </ul> |

Buzdolabının normal kullanımı sırasında bazı sesler duyulabilir, bu durum çalışmasını etkilemez.

Kolayca önlenebilen sesler:

- Cihazın neden olduğu gürültü - ayarlanabilir ön ayaklarla seviyeyi ayarlayın. Alternatif olarak, özellikle cihaz yerleştirildiğinde, arka tekerleklerin altına yumuşak malzemelerden yapılmış pedler koyun.
- Bitişik cihaza dokunmak - buzdolabını uzaklaştırın.
- Çekmecelerin veya rafların gıcırdaması - çekmeceyi veya rafı çıkarıp tekrar yerleştirin.
- Şingirdama sesleri - şişeleri hareket ettirin.

Normal kullanım sırasında duyulan sesler, temel olarak kompresörün çalışmasından (açma ve kapama) ve soğutma sisteminden (radyatörün termal genişlemesi ve soğutma ajanı akışıyla büzülmesi) kaynaklanır.

# TEKNİK SERVİS LİSTESİ

## ADANA

BERAT SOĞUTMA / CEYHAN / 0 322 613 55 63  
KAYA ELEKTRİK VE İLETİŞİM / KOZAN-1 / 0 534 378 70 09  
ÖNER SOĞUTMA / POZANTI / 03882337965-05379457951  
PLUS ELEKTRONİK / MERKEZ / 0 322 233 00 13  
A MÜHENDİSLİK / MERKEZ / 0322 239 70 70

## ADIYAMAN

MUSTAFA YÖRÜK / GERGER - SİNCİK / 0530 768 99 72  
PLATİN TEKNİK 0553 724 34 15

## AFYON

DAMAR ELEKTRONİK 0 272 212 48 27  
BOLVADİN TEKNİK 0539 665 9792

## AĞRI

BEDİRHAN ELEKTRİK 0553 721 28 37  
İMPARATOR ELEKTRONİK 0472 215 05 72  
AĞLAMAZ TEKNİK / PATNOS / 0 472 616 61 81

## AKSARAY

AKEL SOĞUTMA 0 546 494 73 91

## AMASYA

ELİT TEKNİK 0 358 201 00 05

## ANKARA

GÜRKAN TEKNİK / BEYPAZARI / 0 545 886 74 30  
KARTEK ELEKTRONİK 444 13 98-0312 268 0212  
BARAN TEKNİK 0553 702 33 39

## ANTALYA

TURAN SOĞUTMA / ALANYA / 0541 404 52 96  
BİLAL TEKNİK / GAZİPAŞA / 0 242 572 44 58  
EMİN TEKNİK / MANAVGAT / 0 531 644 01 58  
KAYA TEKNİK SOĞUTMA / KEMER / 0 545 872 57 56  
ÇULCU ELEKTRONİK 0242 871 30 30- 0506 792 84 16  
GÜLLÜ TEKNİK / KORKUTELİ / 0 545 457 77 07  
KAŞ TEKNİK SERVİS 0 242 836 11 95  
YİĞİT SOĞUTMA / FİNİKE DEMRE / 0 533 044 67 63  
YE-KA TEKNİK SERVİS HİZMETLERİ 0 850 317 01 51

## ARDAHAN

TERMİK SOĞUTMA / ARDAHAN-KARS / 0 534 403 36 28

## AYDIN

TOKÇESİ TEKNİK / KUŞADASI, SÖKE / 0551 193 9053  
TOKÇESİ TEKNİK 0545 782 15 51 - 0551 193 90 53  
KAYRA TEKNİK 0 256 219 12 97

## BALIKESİR

GÜÇLÜ ELEKTRONİK / BIGADIÇ, SINDIRGI / 0 542 773 06 26  
AREL TEKNİK / EDREMIT / 0552 839 39 94 / 0266 502 80 84  
BAŞKENT TEKNİK TESİSAT 0530 147 22 37  
UZMAN TEKNİK / GÖNEN / 0 266 762 64 94  
GÜRKAN TEKNİK 0545 210 42 24  
ALPARSLAN TEKNİK 0 266 245 84 85

## BARTIN

KIVANÇ BİLGİ ELEKTRONİK 0 378 227 71 99

## BATMAN

GÜLER TEKNİK 0 488 231 80 47

## BİTLİS

BARIŞ TEKNİK 0545 248 31 22

## BAYBURT

SEYYİD TEKNİK 0 507 769 69 40

## BİNGÖL

DOĞU TEKNİK 0 424 611 44 00

## BOLU

ENES TEKNİK / GEREDE / 0 374 311 42 43  
MARKA TEKNİK 0 374 217 20 20

## BURDUR

ŞENGÜN TEKNİK / KARAMANLI / 0 248 531 23 52

## BURSA

KARBEYAZ BEYAZ EŞYA SERVİSİ 0 224 757 77 78  
NETSER ELEKTRONİK 0224 225 62 65- 0224 225 45 30  
ADA ELEKTRONİK / GEMLİK, MUDANYA / 5305831503

## ÇORUM

BİLİR TEKNİK 0364 311 78 06 - 0535 326 02 81

## ÇANAKKELE

ERDEM ELEKTRONİK 0553 694 09 84  
ASYK SERVİS HİZMETLERİ 0 286 213 45 45

## ÇANKIRI

ÇANKIRI BEYAZ EŞYA 03762135362 - 0 505 434 56 77

## DENİZLİ

EGE SERVİS / ÇALBEKİLLİ-ÇARDAK / 0 258 713 84 40  
KANTAR MÜHENDİSLİK / PAMUKKALE / 0 258 261 66 61

## DİYARBAKIR

ŞİRİN SOĞUTMA / BİSMİL VE KÖYLERİ / 4124153922  
MUSA TEKNİK / KAYAPINAR / 0 412 252 41 88  
BAVER SOĞUTMA / SİLVAN / 0 412 711 27 05  
UĞUR SOĞUTMA / DİCLE, EĞİN / 0507 116 37 97

## DÜZCE

KÜÇÜKLER SOĞUTMA 0 380 512 39 56

## EDİRNE

LİDER TEKNİK / KEŞAN / 0 284 714 10 73

## ELAZIĞ

DOĞU TEKNİK / KOVANCILAR / 0 424 611 44 00  
YİĞİT TEKNİK 0 424 236 00 97

## İTHALATÇI FİRMA (IMPORTER):

 **DIJITSU**

DIJITSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI A.Ş.  
Adress: Defterdar mah. Otakçılar cad. Sımpaz Flatofis  
No: 78 Eyyupsultan / İstanbul

## ÜRETİCİ FİRMA:

GUANGZHOU MIDEA HUALING REFRIGERATOR CO., LTD.NO.5,  
XINGUANGSI ROAD, ZHUJIANG PRECINCT, NANSHA DISTRICT,  
GUANGZHOU,511462, GUANGDONG PROVINCE, P. R. CHINA

MADE IN P.R.C



**DIJITSU**

**ÇAĞRI MERKEZİ**

**0850 219 6969**

Servis Merkezi

[www.dijitsu.com.tr](http://www.dijitsu.com.tr)



# TEKNİK SERVİS LİSTESİ

## ERZİNCAN

ÇÖZÜM BEYAZ EŞYA SERVİSİ 5495249024

## ERZURUM

AYKANAT SOĞUTMA 0 542 497 12 38  
KARDELEN BAKIM ONARIM 0 442 319 11 44

## ESKİŞEHİR

ESKOM ELEKTRONİK 0 222 224 15 30

## GAZİANTEP

İLKER TEKNİK /İSLAHİYE/ 0 342 869 07 77  
NEHİR ISITMA VE SOĞUTMA /NİZİP/ 0 543 515 11 27  
TEM ELEKTRONİK 0342 322 89 89- 0342 322 78 78

## GİRESUN

DAMLA TEKNİK /ŞEBİNKARAHİSAR/ 0533 627 95 52

## HAKKARİ

MEDYA ELEKTRONİK 0 438 351 25 52

## HATAY

ÜNLÜ SOĞUTMA /İSKENDERUN/ 0 326 618 26 46  
ASLAN TEKNİK /KIRIKHAN-REYHANLI/ 0545 533 33 71  
GÜNEY TEKNİK 0 326 216 66 53  
ÜNLÜ SOĞUTMA /PAYAS/ 0 326 618 26 46  
AKBABA TEKNİK 0 326 512 19 29

## İSPARTA

TEKNİK SOĞUTMA 0246 223 33 33- 0545 878 32 32

## İĞDIR

OPTİTUM TEKNOLOJİ 0505 493 07 76

## İZMİR

SZR KLİMA KARŞIYAKA 0 232 329 02 31 - 0 549 386 70 12  
ŞEN SOĞUTMA /KEMALPAŞA/ 0236 222 29 29- 0236 238 04 11  
TEKSER BEYAZ EŞYA 0232 2563003 - 0232 2565640 - 0232 256 30 04  
AKTİF TEKNİK 0232 278 805 06 - 0530 011 66 39  
ÇEŞME İKLİMLENDİRME 0 545 551 64 71  
ÖZER GRUP ISITMA VE SOĞUTMA 0232 700 25 69- 0530 333 58 15  
UĞUR SOĞUTMA /ÖDEMiŞ-KIRAZ/ 0530 245 52 36  
ALYA TEKNİK /ALİAĞA - ÇANDARLI/ 0 505 636 35 06

## İSTANBUL

ANADOLU  
ASYA TEKNİK /KADIKÖY-ÜSKÜDAR/ 0541 244 56 85  
SİRİUS ELEKTRONİK 0507 239 86 45— 0 544 595 29 49

## İSTANBUL

AVRUPA  
SİRİUS ELEKTRONİK 0507 239 86 45— 0 544 595 29 49  
BTY TEKNİK /ARNAVUTKÖY, ESENYURT/ 0212 771 6061  
ELİT TEKNİK /AVCILAR/ 0212 852 10 63

## KAHRAMANMARAŞ

ONUR ELEKTRONİK /ELBİSTAN/ 0 344 413 18 14  
RÜZGARTEKNİK SERVİS /ONIKŞUBAT/ 0 344 221 12 72

## KARABÜK

NUR ELEKTRİK 0 370 424 32 95

## KARS

TERMİK SOĞUTMA /KARS/ARDAHAN/ 0 534 403 36 28

## KARAMAN

EMRE TEKİN /MERKEZ/ 0545 802 6345

## KASTAMONU

YİĞİT TEKNİK 0545 216 10 85- 0366 212 29 30  
HAT ELEKTRİK TOŞYA 0 366 313 12 05  
ÇANKIRI BEYAZ EŞYA 03762135362- 0 505 434 56 77

## KAYSERİ

NET SOĞUTMA 0 532 400 80 70- 0352 222 02 20  
MERCAN 3E ELEKTRONİK KOCASINAN 0 352 408 92 37

## KIRIKKALE

BARAN TEKNİK 0553 702 33 39

## KIRŞEHİR

NET SOĞUTMA 0 386 213 00 54

## KİLİS

SEZGİ ELEKTRİK Lİ EV ALETLERİ 0 348 814 40 05

## KOCAELİ

ASMİR TEKNİK 0 262 646 58 23  
BİLİŞİM CENTER /İZMİT/ 0262 322 20 70  
BEKA MÜHENDİSLİK /DERİNCE KÖRFEZ/ 0 543 932 59 53

## KONYA

SUDE SOĞUTMA /AKŞEHİR/ 0 332 813 14 41  
KONTEK KLİMA /SELÇUKLU-MERAM/ 0 332 245 00 80  
DÜNDAR TEKNİK SOĞUTMA 0332 712 01 42

## KÜTAHYA

DEMİRKOL TEKNİK /TAVŞANLI/ 0 541 143 43 55  
DOĞRU TEKNİK SERVİS 0 274 333 00 44

## MALATYA

ERCAN TEKNİK 0 422 321 40 46

## MANİSA

YÜKSEL TEKNİK /SALİHLİ/ 5362747710  
ÜÇLER ELEKTRONİK 0236 653 4271 - 0536 222 9954  
ÇOŞKUN TEKNİK 0236 414 50 09- 0542 456 35 45  
YARDIM ELEKTRONİK /DEMİRCİ SERENDİ/ 0537 566 5756  
ŞAHİN SOĞUTMA /KULA-SELENDİ/ 0 236 816 74 86  
HEDEF ELEKTRONİK 0236 312 95 95- 0532 132 59 76  
ŞEN SOĞUTMA 0236 222 29 29- 0236 238 04 11

## İTHALATÇI FIRMA (IMPORTER):



DIJITSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI A.Ş.  
Address: Deftardar mah. Otakçılar cad. Sinpaş Flatofis  
No: 78 Eyyüpsultan / İstanbul

## ÜRETİCİ FIRMA:

GUANGZHOU MIDEA HUALING REFRIGERATOR CO., LTD.NO. 5,  
XINGUANGSI ROAD, ZHUJIANG PRECINCT, NANSHA DISTRICT,  
GUANGZHOU, 511462, GUANGDONG PROVINCE, P. R. CHINA

MADE IN P.R.C



DIJITSU

ÇAĞRI MERKEZİ

0850 219 6969

Servis Merkezi

[www.dijitsu.com.tr](http://www.dijitsu.com.tr)

# TEKNİK SERVİS LİSTESİ

## MARDİN

TEKİNLER DAYANIKLI TÜKETİM 5322752523  
ARSLAN TEKNİK /KIZILTEPE/ 0 482 312 64 08  
SEÇKİN SOĞUTMA /MAZIDAĞI/ 0 538 839 41 15  
HACİBEY ELEKTRONİK /MİDYAT, DARGEÇİT/ 0552 455 80 00  
MODERN TEKNİKLER ISITMA VE SOĞUTMA 0 482 415 02 47  
SEDAT DEMİR 0850 309 48 12

## MERSİN

AKNİSAN TEKNİK SERVİS /MEZİTLİ/ 0 324 359 64 34  
BULUT TEKNİK 03243571816-03243365200-03243365201  
ÜNÜVAR SOĞUTMA /SİLİFKE/ 0530 692 16 40  
GÜNEY SOĞUTMA /ANAMUR/ 0 324 816 80 36  
GÜLNAR BEYAZ EŞYA ÖZEL SERVİSİ 0 544 367 04 82  
GENÇ SOĞUTMA /MUT/ 0 324 774 63 35

## MUĞLA

BAYKARA TEKNİK SERVİS /FETHİYE/ 0 539 575 35 32  
ÖZTÜRK TEKNİK /BODRUM/ 05558938897 - 0 545 237 83 73  
MY TEKNİK /ORTACA DALAMAN/ 0541 837 10 92  
UYGUN KARDEŞLER SOĞUTMA 0 252 572 24 92  
EMEK SOĞUTMA /MILAS/ 0 252 513 00 67  
ASTEKNIK /YATAĞAN/ 0 252 572 56 31

## MUŞ

YİĞİT TEKNİK /MERKEZ -KORKUT/ 0 530 956 65 15

## NEVŞEHİR

MERCAN 3E ELEKTRONİK 0 352 408 92 37

## NİĞDE

ÖNER SOĞUTMA 03882337965-05358759268-05379457951

## ORDU

MELEĞİM TEKNİK SERVİS /ALTINORDU/ 0 452 214 04 49  
KIR TEKNİK ALTINORDU 0 452 666 40 44 539 666 40 65  
UZMAN TEKNİK SERVİS 0452 214 4475-0552 752 4475  
DAMLA TEKNİK 0533 627 95 52

## OSMANİYE

İKLİM SOĞUTMA /KADIRLI/ 0530 069 80 43  
SON TEKNİK 0530 849 9234

## RİZE

TOPRAK TEKNİK 0 464 212 22 23  
BENİM USTAM 0 464 253 04 53

## SAKARYA

ÖZCAN TEKNİK 0 530 556 90 99

## SAMSUN

VÜRAL ELEKTRONİK 0544 362 6331  
ÇAL KARDEŞLER /BAFRA-ALAÇAM/ 0 545 393 49 39  
YUNUS TEKNİK SOĞUTMA 0 362 833 10 97  
YAĞIZ BEYAZ EŞYA VE KÜÇÜK EV ALETLERİ  
ONARIM SERVİSİ 0 362 888 83 86  
GOLDEN NIGHT ELEKTRONİK 0 545 630 44 60

## SIIRT

DEMİR SOĞUTMA 0 484 223 37 51

## SINOP

YILKAY SOĞUTMA 0 368 613 52 12  
DEMİREL TİCARET 0 368 260 07 87

## SİVAS

GÜRÜN TEKNİK 0 346 715 29 99  
SOĞUK TEKNİK 0 346 221 17 89  
KANGAL TEKNİK /SUŞEHİR/ 0 346 221 92 82

## ŞANLIURFA

ASC SERVİS HİZ. /EYYÜBİYE- HALİLİYE/ 4143471600  
ASAN SOĞUTMA 0 414 471 44 10  
YILDIZ TEKNİK 0 414 313 30 50  
SEÇKİN SOĞUTMA /VİRANŞEHİR/ 0 414 511 68 47  
KDR TEKNİK /SİVEREK – HİLVAN/ 0 553 446 16 00

## ŞIRNAK

OYMAN SOĞUTMA /CİZRE/ 0 486 616 21 73  
DAMLA TEKNİK 0 486 216 25 47  
HUZUR SOĞUTMA 0 486 518 43 97  
TAYFAN SOĞUTMA 0 486 518 35 36

## TEKİRDAĞ

ALTINOVA TEKNİK 0 533 077 72 62  
ÇÖZÜM TEKNİK 0 543 875 65 63  
EMİN ELEKTRONİK 0541 557 55 58

## TOKAT

ÖZGÜL TEKNİK SERVİS 0 356 214 60 70  
BAKİ TEKNİK 0546 514 4377

## TRABZON

ÇOŞKUN TEKNİK /VAKFIKEBİR/ 0 462 841 48 31

## TUNCELİ

DOĞU TEKNİK 0 424 611 44 00

## UŞAK

EVREN TEKNİK MERKEZ 0549 664 64 40

## VAN

ASTEKNIK 0 432 217 17 72  
MEDYA ELEKTRONİK 0 438 351 25 52

## YALOVA

PAŞA TEKNİK 0 226 800 01 01

## YOZGAT

ÜNALANLAR ELEKTRONİK 0 354 314 10 11  
CEYLAN TEKNİK SERVİS 5423880166

## ZONGULDAK

ŞAHİN TEKNİK SERVİS 0 534 704 4440  
YİĞİT TİCARET 0 372 615 65 05

## İTHALATÇI FİRMA (IMPORTER):

 **DIJITSU**

DIJITSU DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI A.Ş.  
Adress: Deftardar mah. Otakçılar cad. Simpaş Platofis  
No: 78 Eyüpsultan / İstanbul

## ÜRETİCİ FİRMA:

GUANGZHOU MIDEA HUALING REFRIGERATOR CO., LTD.NO.5,  
XINGUANGSI ROAD, ZHUJIANG PRECINCT, NANSHA DISTRICT,  
GUANGZHOU,511462, GUANGDONG PROVINCE, P. R. CHINA

**MADE IN P.R.C**



**DIJITSU**

**ÇAĞRI MERKEZİ**

**0850 219 6969**

Servis Merkezi

[www.dijitsu.com.tr](http://www.dijitsu.com.tr)





[www.dijitsu.com.tr](http://www.dijitsu.com.tr)